

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a
SZÉKELYHIRLAP-pal

(GAZETA SĂCUIASCĂ)

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

fuzional cu
ZIARUL SĂCUESC

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
1. szám.

Redactor responsabil și editor — Felelős szerkesztő, kiadó
Kovács J. István

Redacția și administrația:
BIROU DE ZIARĂ KOVACS
Ștrada Gen AVARESCU 1

Egy csepp esőt...

Irta: FÖLDI ISTVÁN

Örök emberi természet, hogy amikor valami bajban vagyunk, Istent hívjuk segítségül.

Igy teszik ezt az alázatos lelkek, de így teszik a gőgösek, a kifelé hitelment maszkírozók és a megrögzött káromkodók is, mert bármennyire akarják tagadni, szívük mélyén kiirthatatlanul ott él a hit, melyet a teremtés pillanatában plántált belénk az Isten.

A mostani napokban, amikor a hőmérő már ötven, sőt ötven C. fölé is csipeszkedett, amikor a földeken bágyadtan, szinte kifulladás veszendőbe iudult a növényzet, érdekes példáját hallottam annak, hogy mennyire váltakozó és ingatag az emberi természet.

A történet hőse, — ha ugyan hősnek nevezhető, a szájhős, — egy örökösen bölcselkedő, hetvenkedő, káromkodó gazda, aki év közben csak aratás előtt megy templomba, — most, a szárazság idején minden reggel elment a misére s biztos, hogy ha nem is az összesség, de a saját kenyéréért buzgón imádkozott.

— Egy csepp esőt Istenem, csak annyit, hogy elég legyen a gabonának... — mondogatta olyan hangosan, mint máskor a szidkozódó, káromkodó szavakat s az egyik délután nagy örvendezve mutogatta a szomszédoknak a sötét esőfellegeket, melyek hirtelen előbujtak a hegyek mögül.

— Ritkán imádkozom, de jól, dicsekedett az öreg és nagyokat hunyorított hozzá, mintha azt is mondta volna, hogy — látjátok-e, én hozatom az esőt, — de mert igen nagy volt az öröme, az eső sehogy sem akart közelebb jönni. A fellegek konokul feltornyosodtak a hegyek fölé, a dörgés rázta a rozoga aklakokat, de annál több, semmi se történt a határban s alig fél óra múlva, talán még az előbbi napoknál is hevesebben, perzselni kezdett újból a nap.

Az ember dacosan állt a földje végén, öklét magasra emelte és csuful belekáromkodott a napsütésbe.

— Hát akkor hiába imádkoztam az Isten... — zuhogtak a gyalázatos szavak s negyed óra múlva még nem szakadt vége, amikor hirtelen egy szerker rohant le vágóban a hegyen.

A lovak habba keveredtek, a ke-rekeken kotyogott a vasalás s aki hajtotta, olyan fehérre vált arccal ugrott le a völgybe érkező szekérről, hogy még a káromkodó is megijedt tőle.

— Hát itt nem volt jég? — csapta össze a kezét és alázatosan levette a kalapját.

— Miért kérde? — bámult rá.

S az ember szörnyű dolgokat beszélt.

A felhők, melyek elsötétítették a hegyet, csupa jégfelhők voltak. Galambtojás nagyságu jégzemek paskolták végig az erdőt úgy, hogy alig maradt ép levél utánuk.

— De ide nem jött el, hálá legyen

az Istennek, — mondogatta az ember, aki az előbb káromkodott és nagy ártatlanul keresztet vetett magára.

Istentől elrugaszzkodott bölcsék, nagyképű istentagadók és marhavásári áldomásokon okatlanul káromkodó székely testvéreim, — gondolkozzatok.

Egy csepp eső is volt már azóta. Nem sok, de annyi, amennyi okvetlen kellett.

Azonban alig hiszem, hogy azok kedvéért hullott volna, akik csak önző érdekeik segítségére, így, aratás táján imádkoznak.

Gondolkozzatok! Vajjon nem jobban szeret-e az Isten, mint ahogy megérdemelnők?

A házi alkalmazottak továbbképzése.

Bucuresti, jul 9

A munkaügyi miniszter Bucurestiben Calea Victoriei 134 szám alatt a házi személyzet képesítése céljából otthont létesített. Felvesznek 15 — 25 év es leányokat, akik a házi teendőkben: mosásban, főzésben, vasalásban három hónap elteltével képesítést nyernek. A bennlakás és ellátás teljesen ingyenes. A kiképzés után a képesítésről a gyakornokok bizonyítványt kapnak s az Otthon elhelyező hivatala által, mint háztartási alkalmazottak 600 — 800 lej havi fizetés és

teljes ellátás mellett elhelyeztetnek.

Az otthonba a következő feltételek mellett lehet beiratkozni: 1. Születési bizonyítvány, 2. Az elemi oktatás elvégzéséről szóló iskolai bizonyítvány, 3. Szülő vagy gyám beleegyezése kiskorúság esetén s ebben az esetben az igazgatóhoz címzett egyszerű kérvény elegendő, továbbá 4. személyazonossági, erkölcsi és egészségi bizonyítvány.

Érdeklődők az intézet igazgatóságához forduljanak további felvilágosításért.

Mikesfalvi verseiből.

ÉNEKPRÓBÁN

Az énekpróbán együtt áll a kar
S dalolni kezd az ifju nemzedék,
Ott hátul ül két őszhajú öreg,
Dalosok voltak ők is egykor rég.

Egy régi nótát énekelnek ott
— Ők is dalolták annak idején —
És hangjainál lassan felfakad
Két fényes könnyecsep mindkettő szemén

És zeng a dal édesen, szárnyalón,
Két öreg arcon egy fájo mosoly...
S mindkettő lelke messze, messze jár
Himes mezőkön... távol, valahol.

(1922)

UGY NÉHA...

Ugy néha csendes alkonyon
Mesélni kezd a vén gitár.
És halkán mondja: Vén fiu,
Már tova tűnt az ősz, a nyár.
Ne bántson hát, ha jön a tél,
Ne bántson hó és zuzmára,
Hisz olyan szép volt tavaszod,
A földi léted fénykora!

Mesélj, mesélj hű cimborám,
Zengésed úgy imádom én,
Oh, gyujts egy kis derengő fényt
Az alkonyat borus égén,
Felejtess el, hogy elrepült,
Hogy tova tűnt az ősz, a nyár,
S csak a tavaszról mondj mesét,
Mondj sok mesét: te vén gitár!

(1923)

NÉPDAL SZÖVEG.

Enyhe szellő szállj el messze,
Szállj a rózsám ablakára,
Kopogtass be halkán, titkon,
Hogy a világ meg ne lássa;
Mondd el neki, hogy a tavasz
Ráborult a nagyvilágra,
S hogy szivemben érte nyílik
A szerelem violája.

Mondd el neki, milyen árván
Jártam ezt a nagyvilágot,
Mondd el neki, hogy énreám
Soha senki nem vigyázott,
Mondd el neki, hogy verőfény
Sohasem sütött felettem
S rajta kívül e világon
Soha senkit nem szerettem!

(1925)

EMLEKEIMBŐL.

Gyermek voltam... Iskolából
Hazafelé mentem éppen,
Amikor egy öreg koldus
Állt a piac közepében.
Vak volt szegény... s pálcájával
Tapogatott ide-oda,
Ment volna is szegény feje,
De nem tudta merre, hova?

Megfogtam a botja végét
S elvezettem szép csendesen,
A mi kedves gesztenyefás
Hajlékunkhoz egyenesen.
Édesanyám élembe jött,
Szívéhez szorított keze...
S én nem tudtam megérteni
Mért könnyezik a két szeme?!

(1936)

„Dacia“ sorsjegy szerencsét hoz! Próbáljon most nálunk szerencsét: Huzás július 15-én

„DACIA“ főelárusító: Révész Ernő Tg.-Mureş
„Dacia“ helyi képviselője és árusítása
Kovács hírlapirodában

Megsemmisítik az összes 1932 előtt kiadott italmérési engedélyeket

Nagyfontosságú pénzügyminiszeri rendelet érkezett — mint a Magyar Lapok írja — az Oradea-i (nagyvárad) pénzügyigazgatóságra. A miniszeri rendelet elsősorban is hivatkozik arra, hogy egy törvényrendelettel módosították a meglévő szesz törvényt. Ennek a módosításnak alapján, Canciov pénzügyminiszer elrendelte, hogy az összes 1932 előtt kiadott italmérési engedélyek záros határidőn belül megsemmisítendők.

A rendelet értelmében az 1932 előtt kiadott engedélyek érvénye 1938 okt. 1-én lejár. Ezalatt az idő alatt az új italmérési engedélyeket nyilvános árlejtésen a pénzügyigazgatóságok fogják kiadni.

A törvényrendelet szerint az italmérési engedélyek ezután maximum 5 évre szólnak. Megszüntették tehát az italmérők azon jogát, hogy az engedély mindaddig birtokukban marad, amíg élnék.

Fényes nappal kifosztották a székely gazda lakását

Egy csendőrkülönmény keresi a
vakmerő tolvajokat

Ghelinfa (Gelence), jul. 9.

Már több ízben beszámoltunk a vidéken gazdálkodó tolvajok működéséről. Megírjuk, hogy Ojdula-n (Ozsdolán) vakmerő módon fosztották ki Nyágyul Gergely kereskedő üzletét, ahonnan éjnek idején mintegy 60 ezer lej értékű bőrt és talpat vittek el. A tolvajokat azonban még a mai napig sem sikerült ártalmatlanná tenni.

Hasonló módon most Ghelinfa-n (Gelencén) fosztották ki Szőke József házáat azáltal a különbséggel, hogy itt fényes nappal hajtották végre vállalkozásukat. Ezt nyugodtan teheték annyiban is, hogy a lakás a Harali felé menő úton a község végén fekszik s a gazda künn dolgozott a mezőn. Ugy lát-szik, a tolvajok ismerik a helyi viszonyokat

és tudják, hogy a lakásban a házbéliek távolléte miatt zavartalanul dolgozhatnak.

A tolvajok ugyszólván kiürítették az egész lakást. Elvittek minden értékes női és férfi ruhát, női és férfi ruhát, valamint absztraktok törülközőket. A kár 20—30 ezer lej.

Mikor Szőke József este hazament a családjával a lakásába, elkeseredetten látta, hogy míg ő és hozzátartozói izzadva dolgoztak a mezőn a belevő falatért a forró napsütésben, azalatt lelketlen emberek majdnem egy egész emberélet keserves keresményéből rabolták ki.

A tolvajok kézrekerítésére egy 16 tagú csendőrkülönmény indult el a Sft. Gheorghe-i csendőrnagy vezetésével és remélhető, hogy a vidéket rövidesen megtisztítják a falusi lakások veszedelmes szarkáitól.

Az új postatörvény szerint:

Nem román szövegű táviratnál a feladó köteles románnyelvű fordítást csatolni.

Ez az intézkedés csak a végrehajtási utasítás megjelenése után lép életbe. A törvény véget vet a rádióvételt zavaró villanykészülékek garázdálkodásának. Magánszemélyekre is kötelező a postai titoktartás.

A posta, táviró és távbeszélő szolgálat működéséről a napokban rendelet törvény jelent meg, amely a nagyközönség szempontjából több jelentős új intézkedést tartalmaz.

Egyik legfontosabb intézkedés a táviratok fogalmazására vonatkozik. A távirószolgálatról intézkedve kimondja a törvény, hogy csak latin betűkkel és arab számokkal írt táviratot fogad el a posta. A távirat valamely élő, vagy titkos (chifre) nyelven fogalmazható.

Ha a távirat nem román szövegű, a feladó köteles aláírásával hitelesített románnyelvű fordítást csatolni.

Titkos szövegű táviratnál előzetesen letétbe kell helyezni a postánál a titkosítás kulcsát.

A rádióhallgatók jogos panaszait oldja meg az az intézkedés, amely kimondja, hogy senkisé megkérdezhet, adhat el, vagy használhat olyan hálózatot, készüléket, vagy gépet, vagy bármiféle villamos berendezést, amely az állami, vagy magánhasználatban lévő táviró, telefon és rádiókészülékek használatában zavart idézhet elő. Ilyen készüléke-

ket vagy berendezéseket használók kötelesek bizottság által esetenként megápitandó határidőn belül a szabályoknak megfelelő átalakítást végrehajtani. A határidő nem lehet hosszabb két évnél. Ha az előírt átalakítást az előírt határidőig nem hajtják végre, azokat a közlekedésügyi minisztérium szervei végzik el az illető terhére. Rádióvételi zavarok ügyében benyújtott panaszoknál díjszabás szerinti illetéket kell lefizetni.

Ezentul villamos berendezésekre szóló engedélyt az illetékes hatóságok — a postaigazgatósággal egyetértően — csak akkor adhatnak ki, ha azok műszaki szempontból a fenti pontoknak megfelelnek.

Érdekes intézkedés még, hogy a magánosokra is vonatkozik a titkok megőrzésének kötelezettsége, ha rádióleadás, vagy rádióvételt közben jutott tudomásukra.

Ha valaki rádióvételt közben az állam biztonságát, közrendet, vagy közbiztonságot érintő közleményekről szerez tudomást, a hírt nem szabad magánszemélyekkel közölnie, de köteles nyomban jelentést tenni a hatóságoknak.

A törvényt a végrehajtási utasítás és a külön szabályzat megjelenésekor lép életbe.

A Sánzieni (kézdiszentléleki) dalkar sikere a dalosversenyen

Târgu-Săcuiesc—K.-vásárhely, jul 9

A Románia Magyar Dalosszövetség e héten tartotta meg országos dalos versenyét melyen résztvett a közeli Sánzieni (Kézdiszentlélek) község megyeszerte ismert katonai és kórusa is.

A 18 tagból álló énekkar lelkes kar-nagyul. Szakács Antal vezetése mellett indultak a versenyre, nem riadva vissza az erejüket meghaladó anyagi áldozattól sem, mert erősen hevitte őket a remény, hogy tudásuk és iparkodásuk csak sikert hozhat. Ez a siker nem is maradt el. A kis székely énekkar a kezdők csoportjának második díját hozta haza, ami kezdetnek oly szép eredmény, hogy buzdítás lehet a további sikerek felé. Vegyük tekintetbe azt is, hogy a versenyen résztvett dalkarok között még ez volt a legkisebb énekkar, a többi énekkar nagyrészt 30 — 50 tagból állott.

A székely énekkar Cujon (Kolozsavár) a főtéri templomban két ízben is szerepelt mise közben s a hívek felemelő áhitattal halgatták a kis kórus énekét.

Székely és orosz hadifoglyok érdekes levelezése a régi emlékekről

Odorheniu—Székelyudvarhely, jul 9

Az egyik havasaljai székely falucskában érdekes eset történt.

A világháború alatt Sármási Géza gazdálkodó orosz fogságba esett s mint hadifogoly, Zetim Zulejka — orosz tanító családjánál végzett mezei munkákat, Véletlenül folytán az orosz tanító történetesen Sármási Géza birtokára került, ugyancsak mezei munkák elvégzésére kiosztott hadifogolyként. A családja sorsáért szenvedő székely hadifoglyot nagyon megszerette az orosz család, irthon a bércek házában pedig szintén megszerették becsületes, hűséges munkája után a muszka katonát. Amikor a háború végetért, Sármási Géza hazavetődött Nagy-oroszországból s a barnaruhás muszka-katona is visszatért szülőfalujába.

Alig telt el egy felév, Sármási Géza levelet kapott Oroszországból. A három oldalra terjedő levél telve volt dicsérrel és szeretettel.

A hazavetődött Zetim hálásan köszönte meg a székely tűzér kaplárnak, hogy földjeit, valamint családját apaként gondozta a válságos időkben.

Sármási is ugyanezt érezte, mikor rendezett gazdaságán szétnevezett. Ő is levelet küldött Nagy-oroszországból. A kölcsönös levélváltás nem szakadt meg a fogolytársak között. A nép egyszerű fia még az előzőkenységről sem feledkeztek meg: Zetim tanító magyarul írta leveleit, a székely gazda oroszul.

Ez a levelezés az őszinte, meleg barátság jegyében még szorosabbra fűzte a két fogoly között a rokonszenvet.

A múlt héten, amikor a mezőri fadaratán igyekezett haza családjaéhoz a jómódúnak mondható gazda, a falu postása megállította a paplak előtt és egy levelet adott át neki, amit aztán a gazda a családja körében bontott fel.

Zetim tanító örömmel ujságolta, hogy kinevezték „tanbírónak” (nálunk tanfelügyelő rangnak felel meg), valamint azt is elmondja, hogy sorsa anyagilag is igen jóra fordult és feleségével, két leányával együtt azt a tervet forgatja fejében, hogy meg az idén eljön Romániába és felkeresi fogoly pajtását azokon a földeken, ahol egykoron ő hintette a búzát a borona alá.

Azután a különféle eseményekről számol be, majd a levelet így tolytatja: Minden, ami elpusztul azok közül, amiket Te gondoztál, egy-egy darabja hal meg a közös emlékeknek, de ne busulj, míg én élek, a barátságom irántatok nem mulik el.”

Sármási könnyekig meghatódva olvasta el a levelet s még másnap megírta örömtől repeső szívvél a választ: „Házam ajtaja éjjel-nappal nyitva van előttetek, jöjjetek, várunk pajtási szeretettel.”

Es a kis család várja testvéri érzéssel a messzi orosz földről jövő vendégeket,

H I R E K

- 1938.
9
Július

SZÉKELY UJSÁG

(egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal)

Társadalmi és közgazdasági hetilap

A „Székely Ujság”-ot

néhai MOLNÁR EMIL

a „Székely Hirlap”-ot

BIRÓ LAJOS alapította.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

Élve —	80 lei.	Egy hóra —	14 lei
negyedévre	40 lei.	Külföldre egy évre	280 lei

TÁJÉKOZTATÓ:

Szolgáltatás gyógyszerár vasárnap a Bajnok-patika, mely egész napon nyitva. Ugyintén e héten keresztül a Bajnok-gyógyszertár a szolgáltatás, vagyis a déli órákban is nyitva és éjszakánként szolgálatban van.

Muzeumunk a felhalmozódott új anyag rendezése miatt zárva.

Vonatok érkezése

Tárgul-Săcuesc-ből indul Braşov felé 5⁵⁸
14⁰⁰, 19⁰⁰,
Tárgul-Săcuesc-re érkezik Braşov felől
9⁰¹, 16⁰⁰, 21⁰⁰.

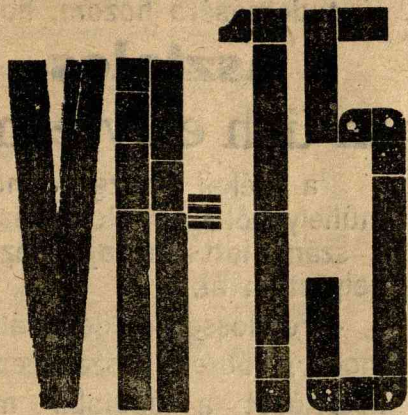
Kánikulai napok. A két hetes rendkívüli meleg időjárás f. hó 4-én véget ért s utána borult esős és hűvösre fordult az időjárás. A legnagyobb hőség június 27-ől július 3-ig uralkodott. Ezen idő alatt a hőmérő majdnem mindennap 50 fok C. fölé emelkedett napsütésben, árnyékban is 35—36 fokot mutatott. A legnagyobb meleget június 30-án és július 3-án mértünk, napon 55—56 fokot.

Tíz éves találkozó. Ma volt a találkozás az ezelőtti tíz évvel a helyi római főgimnáziumban végzett növendékeknek a vendiákok közül a távolság és egyéb okok miatt többen nem jelentek meg. Ott láttuk többek között sorainkban dr. Dávid György orvost, Diénes Balázs ref. lelkészt, Balázs Károly gyógyszerészt, dr. Lackó László ügyvédet, Zsidó Dónát tanárt, Gruber Zoltán ékszerészt (Brasov), Vitályos Balázs vallás tanárt, (Brasov), Horváth Lambert jegyzőt, Bokor Emil fakereskedőt, dr. Nagy Józsefet, dr. Róz Györgyöt, Papp Ernő orvost. A találkozóról a jövő számunkban hozunk részletes tudósítást.

Meghalt a város legöregebb asszonya. Özv. Zakariás Zakariásné született Zárug Mária 101 éves korában városunkban meghalt. A matuzsálemi kort ért uriaszony a város legöregebb asszonya volt és unokájának, László Lászlóné urnő házában hajtott végre örök pihenésére. Kivüle még Zakariás Kristóf, Zakariás Zakariás és Zakariás Katinika unokái, valamint veje, a 96 éves Dávid Gyula kereskedő osztozkodnak a gyászban. Most szerdán délután temették el a róm. kat. temetőbeli családi sírba.

A Breţcu-i (berecki) róm. kat. elemi iskola záróünnepélye. A Breţcu-i (berecki) róm. kat. elemiben f. hó 1-én d. u. tartották a záróünnepélyt, melyen sok szülő és tanbarát jelent meg. A növendékek kitűnő román és magyar nyelvű szavatai mellett kedves feltűnést keltett az I-ső osztály, melynek apró növendékei, Balázs Piri tanítónő vezetése, irányítása alatt a „Falu rossza” c. népszínművet nagyokan megénekeltek lámpaláz nélkül, ügyesen adták elő. A román és magyar nyelvű, két szólamú énekszámok betanításáért Sólyom Ferenc ig.-tanítót illeti a dicséret.

A kommunista elnevezés: rágalmaság. A „Bányavidék” lapírtásunk írja, hogy Baia-Mare (Nagybánya) járásbírósa előtt három földműves állott azzal vádolva, hogy egyik társukat kommunistának nevezték. A járásbíró a vádlottakat fejenként egy hónapi fogházra és egyetemlegesen a perköltségek megtérítésére ítélte.



huzással kezdődik az állami osztálysorsjáték, melyben 70.000 sorsjegy 3 szériában játszik

Oriási
nyerési esélyek

167.112 nyeremény 429.000.000

48 egyenként 1.000.000 és ennél nagyobb nyeremény

Egyetlen út a meggazdagodáshoz

Nikodémusz főesperes prédikál a jövő vasárnap a ref. templomban. Nikodémusz Károly, az evangélikusok nagytudású főesperese — ha valami közbe nem jön — a jövő vasárnap, július 17-én a református templomban prédikál. Ezt nemcsak az evangélikusok, hanem a reformátusoknak is a figyelmébe ajánljuk. Nikodémuszt hallani: igazi prédikátor szava, ami nekünk egyben ritka lelki élmény is. Reméljük, hogy a kétszeri akadályoztatása után most már végre újra hallhatjuk.

Tűzriadalom. A múlt pénteken, a rekkenő nyári melegben tűzoltó-kürt rivalgása rémítette meg a város lakosságát. A tűzoltókat összehívó kürtjel okát rövidesen közölték is velünk. E szerint Tinoasa (Sárfalva) községben tűz ütött ki és odahívták a tűzoltóikat. Szerencsére nem volt nagy veszélyről szó, mert a mire öszezgyülekeztek volna a tűzoltók, újabb értesítés jött arról, hogy a tüzet sikerült elnyomni és így nincs szükség segítségre. Özv. Bajka Antalné lakásának udvarán a nyári konyha tetőzete lobbant lángra, mielőtt azonban nagyobb baj lehetett volna belőle, a szomszédok eloltották a tüzet. A kár így is két-három ezer lej.

Rosszul lett a közgyűlésre bejött lelkész. A targu (kézdi) ref. egyházmegye most szerdán tartotta rendes évi közgyűlést, melyre még a messze szörványokról ellátogattak városunkba a lelkészek. A gyűlésre eljött Imreh Lajos martineni (martonfalvi) ref. lelkész is. A keddi előkészítő gyűlésen még résztvevett, azonban szerdán hajnalban olyan rosszul lett, hogy azonnal beszállították Sft. Gheorghe-re (Sepsiszentgyörgyre) a Fekete-szanaszatoriumba, ahol sikerült műtétet végeztek rajta. Ma már tul volt minden veszélyen, úgy hogy néhány nap múlva elhagyhatja a szanaszatoriumot.

Tolvajok garázdálkodnak. Hilib községben néhány nap óta ismeretlen tolvajok garázdálkodnak. Egyik éjjel Bögözi András udvaráról vittek el két süldő malacot, majd pedig Kelemen Gyárfásné baromfiudvarát dézsmálták meg.

Orvosi hír Dr. Dávid György orvosi rendelőjét Ifj. Dávid István divatárkereskedő házában emeletén megnyitotta. Belgyógyászati laboratórium. Rövid-hullám kezelések

Az élelmiszerárak letörését tárgyalta meg a minisztertanács

Bucureşti, júl 9

Hétfőn a királyi palotában minisztertanács volt. Öfelsége a király elnökletével. A kormány tagjai teljes számban jelen voltak. A minisztertanács az élelmiszerárak drágulásának kérdését tárgyalta meg részletesen. Megállapították a szükséges lépéseket, melyek alkalmasak az árak leszorítására. Elhatározták, hogy utasítják a községi hatóságokat, hogy szigorúan fojtsák el az üzérkedést. Utasítják továbbá a községeket, hogy árelenőrző bizottságokat létesítsenek és ebből vonják be a polgárság képviselőit is. A köztisztviselők számára gazdasági hivatalokat létesítenek.

A Románia című lap a minisztertanács

AZ „ELLENŐR”, Tóth Sándor lapjának új számát a neves banati újságíró, Kubán Endre cikke vezeti be, melynek címe „Merre ballagtok vén diákok?” Országos érdeklődésre tarthat számot Tabéry Géza-nak, a kiváló írók cikke, amely az EGE gazdanapjai után írt, Tóth Bálint pompás utleirást ad Nürnbergről, a múlt és jelen városáról. Hegedűs Nándor, a magyar közírók egyik legkiválóbbja személyes tapasztalatait közvetíti egy szlovenszkoí községben lefolyt választásról. Megható cikket írt Tamássy György Goga Octaviánról, akinek szűkebb környezetéhez tartozott és méltatja nem a politikus, hanem a nagy költőt.

A város hivatalos hirdményei.

Primăria Orasului Trg.-Săcuesc.

No. 3819/1938.

PUBLICAŢIE

Se aduce la cunoştinţă publică, că primăria orasului Trg.-Săcuesc ţine licitaţie publică cu oferte închise la 23 Iulie 1938, ora 11 a. m. in cabinetul primarului, pentru procurarea unei case de fier pe seama Caseriei orasului.

Cu ocazia licitaţiei concurenţii vor depune o garanţie de 5%.

Licitatia se ţine in condiţiunile art 88-110 din L. C. P. si in baza si in conformitate cu dispoziţiunile Normelor Generale de Licitatiuni. Caietul de sarcini se poate vedea in biroul No: 9, in orele oficiale Trg.-Săbuesc, la 7 Iulie 1938

Primar Căpitan pens. M. Georgescu Secretar dr. Török

No. 3602/1938

PUBLICATIUNE

Se aduce la cunoştinţă generală, că in ziua de 19 Iulie a. c. orele 11, se va ţine la Primăria Orasului Trg.-Săcuesc, tratărea prin bună invoieală pentru transportarea a 400 stj. lemne de foc din pădurea Cătrusa.

Tratarea se va ţine in conformitate cu disp. Normelor generale pentru modul tratărilor prin bună invoieală incuviintate de Legea Cont. Publ. publicate in Mon. Of. No: 127 din 4 Iunie 1931

Trg.-Săcuesc, la 6 Iulie 1938

Primar, Căpitan pens. M. Georgescu Secretar dr. Török

náccsal kapcsolatban a következőket írja: A minisztertanácsnak majdnem teljes ülését a legégetőbb kérdés, az élet olcsóbbá tétele tötötte ki. Az uralkodó a kérdés tökéletes ismerőjének bizonyult. Öfelsége teljesen tájékozott azokról az okokról, amelyek előidézik az árdragulás jelenségét. A szakminiszterek jelentései alapján arra a megállapításra jutott a minisztertanács, hogy a drágaság nem közvetlenül a termelőtől indul, mert hiszen a termelőnek ebből semmi előnye sincs. — Az árdragulást kizárólag a viszonteladók idézik elő, mert túl magas haszonnal dolgoznak. Ennek a fontos és nehéz kérdésnek a megoldását valószínűleg Calinescu belügyminiszterre bizzák.

NYILT-TÉR*) FELHÍVÁS.

Külön válna élő feleségem lakásunk butorait beleegyezésem nélkül áruba bocsátotta. Felkérem azokat, akik abból venni szándékoznak, további kellemetlenségek elkerülése végett a vételtől tartózkodjanak, mert feleségemnek nincsen joga egyedül rendelkezni azokról.

Târgu-Săcuiesc, 1938. július 6.

NEUMAN ERNŐ
ny. szds.

Ezen róvat alatt közzététel nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség) sem a kiadóhivata-

ROMÂNIA
Judecătoria mixtă din Tg.-Săcuiesc

No. G. 4957/1936, exec

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 4957/1936 a Judecătorie Mixte din Tg.-Săcuiesc în favoarea reclamanților Dezső Gabor și soția născ. Fülöp Marta repr. prin avocatul Dr. Imre Samu pentru încasarea creanței de 5239 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 11 Iulie anul 1938 la orele 15 p. m. la fața locului în localitatea la casa Nr. 135 și la orele p. m. la fața locului în localitatea la casa Nr. 144 unde se vor vinde prin licitație publică: judicare I. 1 st. lemne de foc fag, 1 căruța de transport, 1 scroafa albă. II. 1 mașina de cusut Minerva, 1 casen, 1 canapea, 1 masa de sufragerie 2, cai murgii, 2 hamuri și 1 căruța de transport în valoare de 10.500 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de strigare, Târgu-Săcuiesc. la 11 Iunie 1938.

port. del. St. Vântea

Könyv ujdonságok a Kovács-hirlapirodában

Árkosi „B e n k ő Borvizi”

Bene Albert cégnél
Tg.-Săcuiesc, kapható

Értesitem a m. tisztelt közönséget, hogy nálam megrendelésre készülnék a legművészesebb kivitelben

SIREMLÉKEK

(sírkövek) gránit és márványlapokkal ellátva.

Ügyszínén minden más szakmába vágó munkálatokat jótállással és felelősséggel vállalom és pontos időre szállítok.

SZEGEDI MIHÁLY

kőfaragó

GHELINTA — GELENCE

1937. évbéli

Tolnai Világlapok 2 lejért Színházi Élet

3 lejért

Beszerezhető a KOVÁCS-hirlapirodában.

A nagyérdemű közönség tudomására hozom, hogy

asztalos- műhelyemet

a néhai Incze János ur műhelyéből a Str. Gen. Cristescu 1. szám alatt levő saját házamba helyeztem át,

Felelősség mellett vállalom modern butorok szakszerű elkészítését a legújabb minták szerint

Továbbra is szíves pártfogást kér
Balogh András
műbutor-asztalos

ÉRTESÍTÉS.

A m. tisztelt hölgyközönség szíves tudomására hozom, hogy

külföldi tanulmányutamról
hazaérkezve

női szabó- varrodámat

minden igénynek megfelelően kibővítettem és úgy az

angol, mint francia divat

szerint elválllok bármiyen munkát. Minden igyekezetem arra irányul, hogy mint eddig is, kiérdemeljem t. üzletfeleim bizalmát és megelégedését.

Kérem a b. pártolást.

SZIKSZAYNÉ.

Eladó

Az Oituz-utca 10 sz. alatti parkett és cserépkályhával ellátott házamat

mely áll 4 szoba, konyha, kamara, fürdőszoba, hármass garázs, külön gazdasági udvar, istállóból, valamint veteményes és gyümölcsös kertből, azonnali kiürítés mellett ELADOM

Finichiu Valér

Eladó 50 hold prima szántóföld

és 3 hold kaszáló

kisebb parcellákban is

Értekezni lehet Rákossy Móríc mérnöknel, Tg.-Săcuiesc (Kézdivásárhely).

Nemerefuvás

Földi István regénye kapható
a Kovács-hirlapirodában

Könnyűszerrel megtanul románul,
ha megvásárolja GÁL ZOLTÁN

ROMÁN NYELVTANFOLYAM-át

Ára 120 lej és kapható a KOVÁCS-hirlapirodában. Ugyanott Gál Zoltán összeállításában ROMÁN-MAGYAR és MAGYAR ROMÁN szótár — 25 lejért.

A „DACIA”

mezőgazdasági terményeket feldolgozó vállalat

tudomásul adja, hogy a

NAGY FERENC-féle rétnek
a cég által bérelt területére

valamint a „lenföldnek” nevezett, Kászón pataka mellett elterülő ökaszálló a bejárat tilos.

Sem kirándulás, sem fürdőzés ezek a területeken senkinek sincs megengedve

A tilalom ellen vétőket a bíróságnak átadják.

Csiszár József

május elsejével

városunkban Str. Biserica
Române 24. szám alatt
(Nagymihály Sándor ur mellett)

géplakatos

műhelyt nyitott

és ezúton kéri a m. t. közönség szíves pártfogását.

Házeladás

Tg.-Săcuiesc városban a Căminul de Voda 3 sz. alatt levő egy

2 szobás

és egy

3 szobás

lakóházat, mellékhelyiséggel együtt, szabadkézből, tehermentesen, tulajdonos ügyfeleim megbízásából eladom.

Venni szándékozők a fent leírt tételre irodámban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Dr. DÁVID ügyvéd

Hirdetéseket a Székely Újságban közöl

A HERMES-féle

vasuti menetrend.

Érvényes 1938 máj 15-től

Kapható a Kovács-hirlapirodában
A kis menetrend 20, a nagy menetrend 40 lejért.

Dávid Iván könyve „HIREK” leszállított áron, 50 lejért kapható Kovács-hirlapirodában